



Provincial Parks/Parcs provinciaux : ■

For Further Information

To find out more about what this park has to offer, contact:

Rondeau Provincial Park
R.R. 1, Morpeth ON N0P 1X0
(519) 674-1750
(519) 674-1770 (Reservation)

Natural Resources Information Centre
Macdonald Block, Room M1-73
900 Bay St Toronto ON M7A 2C1
(416) 314-2000

For further information about making camping reservations, refer to the Ontario Provincial Parks Guide.

Pour de plus amples renseignements

Pour plus de détails concernant le parc, communiquez avec :

Parc provincial Rondeau
R.R. 1, Morpeth ON N0P 1X0
(519) 674-1750
(519) 674-1770 (Réservations)

Centre d'information sur les ressources naturelles
900, rue Bay, Édifice Macdonald, Bureau M1-73
Toronto ON M7A 2C1
(416) 314-1665

Pour tout renseignement concernant les réservations dans les terrains de camping, consultez le Guide des parcs provinciaux de l'Ontario.

Rondeau Provincial Park

Parc provincial Rondeau



Timeless Beauty

In 1894, Rondeau became Ontario's second provincial park, protecting the inestimable value of this spectacular natural environment.

When it comes to appreciating nature's potential, Rondeau Provincial Park has more to offer than any comparably-sized area in Ontario. Paddle a canoe through a wetland rich in plant and animal life. Listen to a coyote howl and watch a bald eagle soar. Sail, windsurf or swim in Rondeau Bay, hike or cycle along a variety of trails, camp amidst black oak trees or catch a coho in Lake Erie. As people have done for 100 years, share Rondeau's timeless beauty and endless potential nature appreciation and recreation.



Un lieu sans pareil

En 1894, le parc Rondeau devint le deuxième parc provincial officiel de la province afin de protéger les ressources inestimables de cette spectaculaire zone naturelle.

Le parc provincial Rondeau est l'endroit idéal pour les amateurs de plein air. Il n'existe en Ontario aucun endroit naturel de superficie comparable qui offre une telle diversité. Vous pouvez canoter sur une terre humide regorgeant de plantes et d'animaux, écouter les cris des coyotes et observer des aigles en plein vol. Les sportifs peuvent aussi sortir leur voile, faire de la planche à voile et nager dans la baie Rondeau, ou faire une randonnée à pied ou en bicyclette sur les nombreux sentiers. Les campeurs seront ravis de monter leur tente parmi les chênes noirs et les pêcheurs taquineront le saumon coho dans le lac Érié. Depuis quelque 100 ans, le parc Rondeau est synonyme de beauté naturelle et de loisirs incomparables.

A Distinctive Natural Landscape

Beach dunes, pine-oak and beech-maple forests, open water, marshes and sloughs characterize Rondeau Provincial Park — the second oldest park in Ontario. This 3,254-hectare landscape also supports the largest southern hardwood forest in Ontario.

Flora and fauna more common to the central and northeastern United States thrive at Rondeau. These species, preferring longer growing seasons and abundant rainfall, are referred to as "Carolinian". Discover such rare plants as sassafras and tulip trees. You may also find the prothonotary warbler, whose largest Canadian breeding ground is in the park. This distinctive wildlife lends an air of almost tropical beauty to Rondeau's southwestern Ontario location.



Un paysage naturel particulier

Le parc Rondeau est le deuxième plus ancien parc provincial de la province; il se caractérise par des dunes riveraines, des forêts de pins-chênes et de hêtres-érables, une vaste étendue d'eau dégagée, des marais et des marécages. Ce territoire de 3 254 hectares abrite aussi la plus grande forêt de feuillus méridionale sur pied en Ontario.

La flore et la faune que l'on retrouve au parc Rondeau sont plutôt typiques du centre et du nord-est des États-Unis. Ces espèces sont de type «carolinien» car elles préfèrent des saisons de croissance plus longues et des pluies abondantes. Découvrez des plantes rares comme le sassafras officiel et le tulipier. Vous pourriez aussi voir la paruline orangée qui a adopté le parc comme principale aire de reproduction au Canada. La faune particulière au parc donne une qualité quasi tropicale à cette zone du Sud-Ouest de l'Ontario.

The park peninsula formed relatively late in geological time. When the meltwater from the last ice age drained into Lake Erie, lake levels rose and water eroded the cliffs to the east and west of the park. Water currents deposited their loads of sand in long sandbars near the shore, which eventually formed the beach along the eastern side of the peninsula.

Over several thousand years, the rising and ebbing of the lake have created a series of almost parallel yet somewhat diverging ridges and sloughs. This process of erosion and renewal will most certainly continue to alter the beach, harbour and marshland communities. Walk amid this fragile and ever-changing landscape, recognized as one of the world's outstanding examples of a cusped sandspit.

The plants and grasses around you were the first link in the chain of a process called "succession". Organic



La péninsule du parc se forma assez tard dans l'histoire géologique de la région. Lorsque l'eau de fonte des derniers glaciers s'écoula dans le lac Érié, le niveau du lac monta et l'eau éroda les falaises situées à l'est et à l'ouest du parc. Des courants déposèrent une grande quantité de sable en bancs près du rivage et c'est ainsi que fut créée la plage qui longe le côté est de la péninsule.

Pendant plusieurs milliers d'années, la fluctuation du niveau de l'eau du lac a favorisé la formation d'une série quasi parallèle de crêtes et de marécages. Ce processus d'érosion et de renouvellement continuera probablement à modifier la topographie de la plage, du port et des terres marécageuses. Promenez-vous dans cet environnement fragile et sans cesse changeant qui est considéré comme un des meilleurs exemples de sablières festonnées au monde.

Les plantes et les herbes qui poussent autour de vous sont le premier chaînon du processus de «succession». La matière organique qui est déposée sur les plages de sable



significant impact on the local economy. Across the harbour, in the village of Erieau, a dozen or more commercial fishing boats operate, catching such species as yellow perch and pickerel.

All Natural Pleasure

Rondeau's recreational opportunities keep pace with the superb diversity of its environment. Cycling, hiking, boating and camping are natural choices for every outdoor enthusiast.

Hiking and Cycling
On foot or bicycle, explore the five nature trails that introduce you to the park's geography and ecology. Hike



Des plaisirs naturels

The diversity of the environment du parc Rondeau se prête bien à ses multiples possibilités récréatives. Les amateurs de plein air peuvent y faire de la bicyclette, de la randonnée pédestre, de la navigation de plaisance et du camping.

Randonnée pédestre et cyclisme
À pied ou en bicyclette, explorez les cinq sentiers naturels qui mettent en relief la géographie et l'écologie du parc. Le thème «Formation de Rondeau» du sentier Tulip Tree est mis en valeur par des promenades qui traversent les étangs fréquentés par la paruline orangée. Sur le sentier Spicebush, vous pourrez examiner l'écologie d'une forêt de feuillus méridionale. Et le sentier Black Oak se prête à l'étude de la forêt de pins et de chênes.

Les deux plus longs sentiers du parc sont parfaits pour les cyclistes. Rendez-vous jusqu'au sentier South Point et parcourez huit kilomètres dans les zones paisibles du sud du parc. Ou essayez le sentier Marsh de 15 kilomètres, qui

along the Tulip Tree Trail where boardwalks bridge the woodland pools frequented by the prodigious warbler. Or try the Spicebush Trail and study the ecology of a southern hardwood forest. For a more in-depth look at the pine-oak forest, the Black Oak Trail is your best choice.

Put your bike to best use on the park's two longer trails. Ride the South Point Trail, travelling eight kilometres through the quieter southern areas of the park. Or pedal the 15-kilometre Marsh Trail, past the expansive marsh where turtles and herons prowl. The other 25 kilometres of park roads are ideal for cycling as well.

Fishing and Hunting
Only a few of the park's 66 recorded fish species are considered game fish. Drop a line near the weedy patches



longe le grand marais fréquenté par des tortues et des hérons. Les 25 autres kilomètres de chemins du parc sont aussi très appréciés des cyclistes.

Pêche et chasse
Seulement quelques-unes des 66 espèces de poisson identifiées dans le parc sont des poissons gibiers. Taupinez le poisson dans les zones herbeuses de la baie Rondeau ou louez un bateau et dirigez-vous vers les eaux plus calmes du marais. Vous pourrez capturer de l'achigan à grande bouche, du brochet et de la perche en toute saison; diverses espèces de crapet-soleil en été; et de la perche et du brochet sur la glace en hiver. Attention : ne dépassez pas votre limite quotidienne de prise. Communiquez avec le bureau du parc pour vous renseigner sur la chasse aux oiseaux aquatiques en automne.

Navigation et planche à voile
La baie Rondeau, par sa forme et ses eaux peu profondes, plaît beaucoup aux amateurs de canot, de voilier, de

in Rondeau Bay or rent a canoe just outside the park and head for the quiet waters of the marsh. Largemouth bass, pike and perch are all-season favorites; summer brings several species of sunfish; and in winter, ice fishers have luck with perch and pike. But remember: never take more than your daily limit. Contact the park office for information about waterfowl hunting in autumn.

Boating and Windsurfing
The size, shape and shallow depth of Rondeau Bay contribute to its appeal among canoe, sailboat, windsurf and motorboat enthusiasts. Point your canoe in the direction of the marsh channels for an ideal spot to observe the abundance of wildlife. Or launch your boat at facilities on Rondeau Bay for sailing or cruising the waves.



planche à voile et de hors-bord. Dirigez votre canot vers le marais pour observer les nombreuses espèces fauniques. Ou servez-vous de la rampe de mise à l'eau sur la baie Rondeau ou le lac Érié pour pratiquer le ski nautique, la voile ou la navigation de plaisance. Le Rondeau Yacht Club de la baie offre des leçons de natation et de voile aux personnes intéressées.

Natation et pique-nique
Faites une pause le long des 12 kilomètres de plage sablonneuse du lac Érié. Lancez un disque volant ou faites une partie de volley-ball, puis déballez votre panier à provisions dans une des aires de pique-nique très populaires. Les eaux tempérées de la baie sont très appréciées des baigneurs et la plage est un endroit parfait pour se faire bronzer.

Camping
Installez-vous dans un des 258 emplacements des terrains de camping situés au nord du parc; parmi les terrains de

Rondeau Yacht Club on the bay offers swimming and sailing lessons for the water lover.

Swimming and Picnicking
Take a break along Lake Erie's 12 kilometres of sandy beachfront. Play a relaxed game of frisbee or volleyball before stopping for lunch at one of the popular picnic areas. The warmer bay is also popular for a dip in the water, or sunbathing under a clear summer sky.

Camping
Select from one of 258 campsites, 106 with electricity, found in the north campgrounds. Shaded and open sites with comfort stations nearby make Rondeau your home away from home. A centrally-located group campground gives organized groups lots of privacy.



camping aménagés au nord, 106 emplacements disposent d'un branchement électrique. Les emplacements ombragés ou dégagés sont très confortables et desservis par des pavillons de toilettes. Un terrain de camping aménagé au centre du parc offre un refuge privé aux groupes.

Programme éducatif sur le patrimoine naturel
Des randonnées guidées, des programmes en soirée, des expositions, des films et des démonstrations spéciales sauront informer et sensibiliser les visiteurs du parc. Commencez votre exploration en visitant le Centre d'accueil des visiteurs pour obtenir des dépliant sur le parc et des guides sur les sentiers. Les Amis du parc provincial Rondeau tiennent un magasin qui offre une collection exceptionnelle de livres portant sur la nature et les activités de plein air, ainsi que des accessoires, des souvenirs et des cadeaux. Les bénéfices réalisés par ces ventes financent divers programmes d'interprétation et de services aux visiteurs.

Natural Heritage Education Program
Guided hikes, evening programs, exhibits, films and special demonstrations are informative and educational facets of Rondeau's Natural Heritage Program. Make your first stop the Visitor Centre for park literature and trail guides, and branch out from there. The Friends of Rondeau Provincial Park operate a store which stocks a wide and unusual variety of nature and outdoor books, accessories, souvenirs and gifts. Profits raised from the sale of these items support a variety of interpretive and visitor programs in the park.

Plan some time to explore the world of wildflowers, ferns, birds and other aspects of Rondeau's natural habitat. Join park naturalists on conducted hikes or special sunset walks. Evening programs, slides and film presentations are other options.



Prévoyez quelques heures pour admirer les fleurs sauvages, les fougères, les oiseaux et les autres merveilles qui peuplent l'habitat naturel du parc Rondeau. Accompagnez les naturalistes du parc lors de promenades guidées ou de randonnées spéciales au coucher du soleil. Vous pouvez aussi profiter des programmes en soirée, des sketches et des présentations de diapositives et de films. Participer à diverses activités spéciales comme les ateliers d'observation des oiseaux au printemps, le concours de châteaux de sable au milieu de l'été et les activités mettant en vedette les coyotes en automne. Les jeunes visiteurs sont aussi très choyés et peuvent profiter, entre autres, du programme des jeunes naturalistes et des expositions d'animaux vivants au Centre d'accueil des visiteurs.

Demandez au personnel chaleureux du Centre de vous renseigner sur les attractions de la région, comme les nombreux vergers, vignobles et serres du comté de Kent. Visitez également la maison Ridge et les musées de Fairfield qui ne sont qu'à une demi-heure de route.

Take part in a variety of special events such as a birdwatching weekends in spring or coyote howls in summer. Among other things, younger park visitors will enjoy the offering of the Junior Naturalist Program and Children's Programs.

Ask knowledgeable Visitor Centre staff for information about nearby attractions such as the many orchards, wineries and greenhouses in Kent County. The Ridge House and Fairfield museums are within a half-hour's drive.

Winter Activities
Snow-covered pines, twigs wrapped in hoarfrost and the melancholy mood of Lake Erie make Rondeau a photographer's delight in winter. Snowfall is



Activités hivernales
Les pins enneigés, les brindilles couvertes de gelée blanche et le lac Érié à l'allure triste ravivront les photographes en hiver. Il est difficile de prévoir les tombées de neige mais lorsque la nature a été gendrée, les randonneurs et les skieurs de fond peuvent parcouir plusieurs kilomètres de sentiers et de chemins paisibles.

unpredictable, but when there's sufficient depth, many kilometres of roads and trails provide hours of enjoyment for the hiker and cross-country skier.

Plan Your Visit Now

Rondeau Provincial Park is located off Highway 21, south of Highway 401. For a most rewarding stay, arrive prepared to enjoy the natural landscape and recreational opportunities. Supplies are available just outside the park and in the towns of Blenheim and Ridgeway.



Planifiez votre visite

Le parc provincial Rondeau est situé sur la route 21, au sud de la route 401. Planifiez votre séjour pour profiter au maximum du milieu naturel et des possibilités récréatives. Vous pourrez vous approvisionner juste à côté du parc et dans les villes voisines de Blenheim et Ridgeway.

Rondeau Provincial Park



material that washed up on the sterile, sand beaches provided nutrients necessary for these pioneer grasses such as sandreed, bluejoint and panic grass to take hold and prevent soil erosion. In turn, they created a basis for other plants to develop.

Eventually, different beach herbs and grasses such as sand cherry, little bluestem and yellow puccoon took root and increased the soil's fertility, enabling larger plant and tree growth. The remarkably lush forest you see today began with majestic white pine, black walnut and red oak followed by sugar maple and american beech. Some of these trees stood 42 metres high and 1.5 metres in diameter. These giants are gone now, but many examples of trees 33 metres tall and 1 metre in diameter remain.



stériles fournit les éléments nutritifs dont ont besoin diverses plantes indigènes comme les calamagrostides longifolias, les calamagrostides du Canada et les panics. Ces plantes retiennent le sol et préviennent l'érosion, facilitant ainsi la pousse d'autres espèces.

Différentes herbes et plantes ont ainsi pris racine dans le sol de la plage, dont le cerisier des sables, le schizachyrium à balais et le grémil blanchâtre; le sol devenu plus fertile a favorisé la croissance d'autres plantes et arbres. La forêt luxuriante qui vous entoure fut d'abord peuplée de pins blancs, de noyers noirs et de chênes rouges majestueux, puis d'érables à sucre et de hêtres à grandes feuilles. Certains de ces arbres mesuraient jusqu'à 42 mètres de hauteur et 1,5 mètre de diamètre. La forêt n'abrite plus de tels géants mais vous pouvez encore apercevoir des arbres mesurant 33 mètres de hauteur et un mètre de diamètre.

Capture the Beauty

Binoculars and camera will come in handy to spot and photograph some of the hundreds of thousands of birds passing through the park during their spring and fall migration. Eighty percent of all species seen in Ontario have been recorded in the area.

Observe the ducks, geese, swans, rails, bitterns and herons inhabiting the marsh and bay or turn to the forest and listen for the sounds of many colorful warblers. Approximately 134 of the 334 bird species recorded in the park have nested, and the sights and sounds of them make the forest come alive.

Rondeau's beauty is further enhanced by the extremely large percentage of plant life considered rare in Ontario and



Un parc de toute beauté

N'oubliez pas votre appareil-photo et vos jumelles car des centaines de milliers d'oiseaux viennent chaque année dans le parc pendant leurs migrations printanière et automnale. Quatre-vingts pour cent des espèces d'oiseaux fréquentant l'Ontario ont été aperçues dans la région.

Observez les canards, les oies, les cygnes, les râles, les butors et les hérons qui vivent dans le marais et la baie ou allez écouter les chants des nombreuses parulines colorées dans la forêt. Environ 134 des 334 espèces d'oiseaux aperçues dans le parc y ont aménagé un nid et la forêt regorge de sons et d'images.

La beauté du parc Rondeau est rehaussée par une très grande quantité d'espèces florales rares en Ontario, et même au Canada. Admirez des ignames velues, des dispoires, des campanules d'Amérique, des floerkeas pseudo-proserpinies

indeed, Canada. See wild yam root, yellow mandarin, tall bellflower, false mermaid and oswego tea in the rich damp forest. Walk along the shoreline and discover sea rocket and clammyweed, or search the marsh to view swamp rose mallow and yellow pond lily scattered throughout. One of the highlights of your wanderings might be a glimpse of the Showy Orchis, one of 19 orchid species flourishing here.

This phenomenally rich environment sustains 33 mammal species, including the opossum a southern rarity. Spotted, blandings and spiny soft-shell turtles and fox snakes make their homes in the marsh and bay areas, with the harmless eastern hog nose snake and Fowler's toads inhabiting the beach and adjacent pine-oak forest.



et des thés du Labrador dans la forêt humide. Promenez-vous le long du rivage et découvrez les coquilliers édentulés et les polanaises à douze étamines, ou allez explorer le marais dans lequel poussent les ketmies des marais et les grands nénuphars jaunes. Vous aurez peut-être la chance d'apercevoir une pogonie penchée, une des 19 espèces d'orchidées poussant dans le parc, et une des plus rares au Canada.

Ce milieu extrêmement riche abrite 33 espèces de mammifères, y compris l'opossum, espèce rare dans le Sud de la province. Vous apercevrez peut-être des tortues tachetées, mouchetées et molles à épines, ainsi que des couleuvres fauves qui fréquentent le marais et la baie. Sur la plage et dans la forêt adjacente de pins et de chênes, vous pourriez rencontrer la couleuvre à nez plat inoffensive et le crapaud de Fowler.

Links to the Past

Nature's bounty provided sustenance for ancient native peoples such as the Neutral Indians. Later, French missionaries Casson and Galinée paddled by "Pointe Aux Pins", camped under the pines and brought the beauty of the area they dubbed "Ronde Eau" or "round water" to the King's attention.

The harbour's great military potential as a naval base led the British to acquire much of the land in 1790. Settlement, commercial development and the clearing of the heavily forested lots north of the peninsula were curtailed when the area was declared "Ordnance Land" under Crown Control by Lord Simcoe in 1795. By then,



Des liens avec le passé

La nature était une corne d'abondance pour les anciens peuples autochtones comme les indiens Neutres. Les missionnaires français Casson et Galinée parcoururent la région en canot en passant par «Pointe Aux Pins», campèrent sous les pins et décrirèrent ensuite au roi la beauté de cet endroit qu'ils appelaient «Ronde Eau».

Le port de la région présentant un grand potentiel militaire en tant que base navale, les Britanniques acquérirent une bonne partie des terres en 1790. La colonisation, l'expansion commerciale et le déboisement des lots situés au nord de la péninsule s'arrêtèrent lorsque cette zone fut déclarée «terrain militaire» sous compétence de la Couronne par Lord Simcoe en 1795. À cette date, le port très achalandé était devenu un poste naval de réparations bien établi. Pendant la guerre de 1812, un navire endommagé pouvait y obtenir un nouveau mât en pin massif ou faire réparer son pont avec du chêne blanc.

the busy harbour had become well-established as a naval repair station. During the War of 1812, a damaged ship could have its mast replaced by a massive pine, or its deck refitted with white oak.

In these early days, timber, maple syrup, bog iron (a spongy variety of brown iron found in the marsh) and fish were primary resources. Hunting of waterfowl and extensive trapping also contributed to the region's economic development.

The current Visitor Centre now stands on land once used by the Coll Fishery, one of the major commercial fisheries established in the late 19th century. Whitefish and sturgeon were the main catches then, and today both commercial and sport fishing continue to have a



Au tout début, le bois d'oeuvre, le sirop d'érable, le fer des marais (une variété spongieuse de limonite que l'on trouvait dans les marais) et la pêche constituaient les principales ressources de la région. La chasse aux oiseaux aquatiques et le piégeage contribuaient également au développement économique de l'endroit.

Le Centre d'accueil des visiteurs est présentement situé sur des terres autrefois exploitées par la Pêcherie Coll, une des principales pêcheries commerciales établies à la fin du XIX^e siècle. Les espèces préférées des pêcheurs de l'époque étaient le corégone et l'esturgeon. De nos jours, les pêches sportive et commerciale jouent encore un rôle important dans l'économie locale. De l'autre côté du port, dans le village d'Erieau, une douzaine de bateaux de pêche commerciaux exploitent diverses espèces comme la perchaude et le brochet d'Amérique.